

# ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges Personenwagen Fabrikmarke V O L V O Typ 144 G L Typenschein-Nr. CH 0850 37

ERKENNUNGSMERKMALE "144 GL" vor den Türen - "Grand Luxe" hinten am Fahrzeug  
"144 4 ...." vor Fahrgestellnummer & auf Hersteller-Plaketten,  
links auf Spritzwand & auf Windschutzscheibenrahmen (\*\*)

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts auf vord. Türpfosten & auf 2 Plaketten  
 Motorkennzeichen eingeschlagen "B 20" (Injection) links a. Motorblock  
 Hersteller Aktiebolaget VOLVO, GOETEBORG (S) Importeur Automobiles VOLVO SA, LYSS/BE (\*)

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>a. Hinterräder</u>	<b>MOTOR</b> Bauart <u>Reihenm.</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links od. rechts</u> Lenkhilfe <u>-</u>	Marke <u>VOLVO</u> Treibstoff <u>B</u>
Betriebsbremse <u>Hydr.2-Kreis,Scheiben,m.Unterdruck-Unterstütz.</u>	Typ <u>B 20 E (Einspritzung)</u>
Hilfsbremse ( <u>Mech. IB.</u> (& Bremskraftbegrenzer auf	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>a. Hinterräder</u> (Hinterräder	Bohrung <u>88,9</u> Hub <u>80</u>
Getriebeart <u>Mech.voll synchron. (**)</u> Anz. Gänge <u>4 (**)</u>	Hubraum <u>1985</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>10,10</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>180</u> km/h	Leist.-PS <u>124</u> DIN bei <u>6000</u> U/min

**KAROSSERIEFORM** Limousine Anz. Türen 4  
 Schiebedach vorhanden\*\*  
 Anz. Plätze: TOTAL 5; vorn 2; Mitte -; hinten 3; Stehplätze -

Kühlung Wasser  
 Lärm 77 dB (A) bei 4500(3/4) U/min  
 Lärmdämpfung 3 Auspufftöpfe  
440x150 Ø; 480x150 Ø; 180x110 Ø

**ABMESSUNGEN** Spurweite V1355 H 1355  
 Spurbereich L9,4 R 9,4  
 Achsabstand 2620 / / /

	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	<u>4640</u>	
Breite	<u>1735</u>	
Höhe	<u>1462</u>	
Ueberhang V	<u>795</u>	
H	<u>1225</u>	
S		

	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>620</u>		<u>620</u>	<u>1240</u>
	<u>110</u>		<u>240</u>	<u>350</u>
Total	<u>730</u>		<u>860</u>	<u>1590</u>
Fabrik-Garantie	<u>800</u>		<u>950</u>	<u>1700</u>
Reifen-Dimens.	<u>165 HR 15</u>			
Tragkraft p. Achse	<u>920(1.9)</u>		<u>980(2.2)</u>	
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			
	<u>Anhängelast</u>			<u>-</u> kg
Auf Wunsch:	<u>Felgen 5 1/2 x 15</u>			

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FUER MOTORFAHRZEUGE

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 v

Fernlicht 2/ CR (E) Lichtlupe vorhanden  
 Abblendlicht 2/ CR (E) Standlicht 2/ A (E)  
 Markierlicht - Nebellampen 2/ (S)  
 Warnvorrichtung 1/elektr. (2 Ton) Lautstärke 95 (dB) A  
 Scheibenwischer 2/elektr. (2 Stufen) Waschanlage vorhanden  
 Schlusslicht 2/ R - S1 (E) Rückstrahler 2/ I (E)  
 Stoplicht 2/ R - S1 (E) Rückfahrlampen 2/separat  
 Kontroll-Nr.-Bel. 2/Mitte Schildform XXXXXX Langformat  
 Rückspiegel 1/innen 1/aussen Geschw.-Messr km/h  
 Richtungsblinker 4/  
 Vorn g= 1 (E) seitt. - hinten g = 2 a (E)  
 Warnblinkanlage vorhanden Arbeitslampen -  
 Diebstahnsicherungsmass: Verriegelung der Lenkung

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Personenwagen  
 Marke & Typ VOLVO 144 G L  
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_  
 Typenschein-Nummer CH 0850 37  
 Karosserieform Limousine  
 Plätze: Total 5 (Vorn) 2  
 Leergewicht 1240 Treibstoff B  
 PS 10,10  
 Nutzlast -- Hubraum 1985  
 Gesamtgew. 1700 Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestellnummer des gepr. Fz.: 144 4551 U 198570

\*) 2. Importeur: F. Häusermann, Zürich

\*\*) Die Schlüsselung 144 4551 U bedeutet:

144 = Serie 140

4 = Motor B 20 E

5 = mit Schiebedach; 3 = ohne (6 = Automat BORG WARNER 35)

4 = Kraftübertragung: M 40 = mech. 4-Gang; (5 = M 41 = mit Schnellgang)

1 = Lenkung links; 2 = rechts; 3 = Ausführung USA; 8 = Ausführung Belgien Lenkung links

U = Modelljahr

§) 2 Nebellampen MARCHAL 880 weiss

Ersetzt TS CH 0850 37 vom 29.12.70Typenschlüssel(28.10.71)

Die Prüfungskommission

Ort und Datum der Prüfung

LYSS, 4.12.197029.12.1970

Art des Fahrzeuges  
Personenwagen

Fabrikmarke  
V O L V O

Typ  
1 4 4 GL

Typenschein-Nummer  
CH 0850 37

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 22.1.73 - Mi

Ab Fahrgestell-Nr. : 260 000

Aenderung in der Code-Aufschlüsselung: an Stelle der Ziffer 3 neu = 8 für Limousine  
ohne Schiebedach

Beleuchtung : auf Wunsch auch ohne Nebellampen lieferbar